

SHERBROOKE, MARDI 3 JANVIER 1989

Infléchissement de la politique des socialistes

Allègement du contrôle de l'immigration en France

PARIS (AFP) — L'allègement annoncé par le gouvernement du contrôle de l'immigration en France constitue un infléchissement de la politique des socialistes sur ce sujet brûlant, qui a d'ores et déjà suscité de premiers remous dans l'opposition conservatrice.

Le gouvernement a annoncé, dimanche, qu'il allait "abroger et modifier certaines dispositions de la circulaire d'application de la loi" sur l'immigration adoptée par la précédente majorité conservatrice, en septembre 1986.

Cette loi, qui caressait dans le sens du poil une fraction alors grandissante de l'électorat hostile à l'immigration visait à réduire l'entrée des étrangers en France et faciliter les expulsions, notent les analystes.

Expulsions

Le nombre des refus d'entrée d'étrangers en France est ainsi passé de 51,000 en 1986 à 71,000 en 1987, selon une communication parlementaire. Il y a eu, en 1987, 16,000 expulsions, contre 7,000

deux ans plus tôt.

Dimanche, le gouvernement a expliqué qu'il voulait "corriger les effets injustes" d'une loi qu'il avait acceptée jusqu'alors en soulignant que la "France n'avait pas les moyens de devenir le pays d'accueil des populations déshéritées de l'ensemble du monde en voie de développement".

Ces nouvelles mesures répondent au souhait exprimé la veille par le président socialiste François Mitterrand dans son message de vœux qui rappelait avec vigueur les orientations humanitaires et sociales de la gauche.

Dans le domaine de l'immigration, le gouvernement de M. Michel Rocard depuis mai dernier "s'était contenté de gérer puérilement l'héritage de la majorité (conservatrice) précédente",

affirme Libération, quotidien de gauche.

Le journal Le Monde parle pour sa part des "zigzags socialistes", en rappelant qu'après avoir largement ouvert les portes à l'immigration en arrivant au pouvoir en 1981, les socialistes étaient revenus à une politique nettement plus restrictive et prudente devant la montée spectaculaire d'une extrême droite xénophobe.

Le principal mouvement anti-raciste, SOS-racisme, composé essentiellement de jeunes, avait ainsi récemment critiqué le gouvernement de M. Rocard, estimant que "l'intégration était en panne". SOS-racisme a été le premier à saluer les nouvelles orientations, en annonçant qu'il déposerait ses propres propositions.

La ligue internationale contre le racisme et l'antisémitisme a aussi exprimé sa "satisfaction" mais demandé que soit évité un simple "replâtrage" de la législation. Plusieurs associations de défense des immigrés ont demandé l'abrogation de la loi actuelle et non pas de simples amendements, et réaffirmé au-delà leur revendication du droit de vote pour les immigrés dans les élections locales.

Opposition de droite

Du côté de l'opposition de droite, on a voulu voir dans les propos de M. Mitterrand une manœuvre machiavélique: il chercherait avant les élections municipales de mars à "se servir des immigrés comme épouvantail afin de grossir le Front national et diviser la droite" a ainsi déclaré un député du RPR, parti de l'ancien premier ministre Jacques Chirac.

Le Front national (extrême droite) a vivement réagi à ce qu'il a appelé des mesures "sectaires", favorisant le "laxisme en matière d'immigration".

A l'inverse, M. Bernard Stasi, vice-président du parti centriste (CDS), a annoncé que son groupe parlementaire pourrait voter les dispositions gouvernementales si elles favorisaient "l'intégration des immigrés dans la communauté nationale". Le gouvernement socialiste ne dispose que d'une majorité relative à la chambre et doit luyoyer lors des votes pour obtenir au moins l'abstention, selon les cas, des communistes ou des centristes.

"Le socialisme ou la mort", répète Castro

LA HAVANE (AP) — "Nous le réaffirmons aujourd'hui avec plus de force que jamais: le socialisme ou la mort, le marxisme-léninisme ou la mort". C'est en ces termes que le numéro un cubain, Fidel Castro, a conclu le discours qu'il donnait, dimanche soir, à Santiago à l'occasion du 30e anniversaire de la Révolution cubaine.

Une foule nombreuse s'était rassemblée, dimanche soir, dans cette ville cubaine pour écouter le discours de leur numéro un. Anniversaire obligé: Fidel Castro s'est exprimé du balcon de l'immeuble où, il y a 30 ans, le 1er janvier 1959, il avait proclamé la victoire de ses forces de guérilla.

Principes

Trente ans plus tard, Fidel Castro a ainsi réaffirmé sa fidélité aux principes socialistes, notamment à cause de la responsabilité de Cuba dans la cause du tiers monde. Il s'est aussi nettement démarqué du grand frère soviétique au point d'affirmer le mois dernier: "Nous pourrions être confrontés à des difficultés venant à la fois du camp adverse et de nos amis".

Ce discours traduit bien les relations entretenues entre les deux pays. Et celles-ci ne sont pas au beau fixe. L'URSS qui a

consenti à l'île une importante aide économique annuelle de l'ordre de \$5 milliards US, a jugé que Cuba avait négligé le développement industriel, ce qui peut laisser prévoir une réduction significative de cette aide.

Isolement

Reflet de l'isolement cubain, le socialisme pur que prône Fidel Castro exclut toute mesure empruntée au capitalisme. Le chef de la Révolution cubaine a d'ailleurs fait allusion avec un certain mépris à la perestroïka et aux réformes politiques et so-

ciales de Mikhaïl Gorbatchev dont les conséquences "pourraient être difficiles" pour Cuba si les changements entérinés "rencontrent des obstacles sérieux".

Nouvelle étape du désengagement de Cuba dans les conflits internationaux, le retrait de ses 50,000 hommes stationnés en Angola d'ici 1991. Fidel Castro apporte son soutien militaire à de nombreux pays, mais celui qu'il accordait jusqu'alors au gouvernement angolais était de loin le plus important.

Le numéro un cubain a en outre fait part de son intention d'entretenir des relations plus détendues avec les États-Unis. Dans son allocution au Parlement cubain la semaine dernière, il a ainsi précisé qu'il ne manquerait pas d'œuvrer à l'amélioration des relations américano-cubaines.

Selon un secrétaire d'État-adjoint

Les États-Unis devraient garder leur politique d'embargo contre Cuba

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire d'État-adjoint pour les affaires interaméricaines, M. Elliott Abrams, a estimé, hier, que les États-Unis ne devaient pas modifier leur politique d'embargo à l'égard de Cuba car celle-ci est efficace.

"Je ne pense pas que nous ayons besoin d'une nouvelle politique. Je pense que cette politique est efficace", a-t-il déclaré à la chaîne de télévision ABC.

Cette politique de "pression" sur le président cubain Fidel Castro vise "à isoler, à rendre sa situation économique encore plus difficile, à essayer de le forcer à sortir de l'Angola, à l'obliger à faire des concessions

pour les droits de l'homme", a indiqué M. Abrams.

Si M. Castro veut un changement des relations cubano-américaines, "le premier pas réel qu'il doit faire doit être l'application" de l'accord sur l'Angola, signé par La Havane, Luanda et Pretoria le 22 décembre à New York, "et retirer ses troupes" du pays, selon le secrétaire d'État-adjoint.

Mais M. Abrams estime que M. Castro appartient "à la première génération des dirigeants communistes (...) incapables de parvenir à une réduction de son pouvoir personnel, à une réelle démocratie, à un réel changement. Il faudra attendre la prochaine génération, je crois, pour qu'un réel changement s'opère à Cuba", a-t-il ajouté.



Fidel Castro

"Les Familles Chanceuses"

DE **la tribune** célèbrent chez

PASSEPORT AUTOMOBILES ET AU CARREFOUR DE L'ESTRIE

COMMENT PARTICIPER

- Peuvent participer à ce grand concours les personnes dont le nom de famille apparaît dans l'annonce "LES FAMILLES CHANCEUSES". La première annonce sera publiée le 1er octobre 1988.
- Pour être éligible, il faut remplir CORRECTEMENT le coupon de participation et le faire parvenir PAR LA POSTE à l'adresse indiquée.
- Il y aura 60 tirages quotidiens de 100\$ de bons d'achat du Carrefour de l'Estrie. Le premier tirage aura lieu le 4 octobre.
- Il y aura 12 tirages de 200\$ de bons d'achat du Carrefour de l'Estrie parmi le courrier accumulé de la semaine. Le premier tirage aura lieu le 13 octobre 1988.
- Le tirage de l'AUTO OPTIMA 1989 DE PASSEPORT d'une valeur de 10,240.55\$ incluant transport, préparation et taxe de vente aura lieu le 5 janvier 1989, parmi tout le courrier accumulé.

* POUR L'AUTO, LE GAGNANT DOIT ÊTRE ABONNÉ À LA TRIBUNE À LA DATE DU TIRAGE. Le règlement est disponible à La Tribune.

À GAGNER

UNE AUTO OPTIMA de Passeport

VALEUR DE 10,240.55\$

Le coupé 3 portes Optima 1989 de Passeport

BONS D'ACHATS

VALEUR DE 8,400.00\$

Le Pickup... abordable!

9,995\$

transport et préparation non compris

Pickup XS 1988 d'Isuzu

Moteur de 2.3 L à arbre à cames en tête contrôle par ordinateur - Boîte manuelle 5 vitesses - Plancher de chargement entièrement soudé et caisse à double paroi - Robuste châssis de type échelle avec six solides traverses - Système de freinage à deux circuits à répartition diagonale sur deux roues - Roues de 14 po en acier sculpté - Carrosserie en acier galvanisé deux côtes (à l'exception de la tôle du plancher et du toit) - Déflecteurs tentes bleu - Deux retraceurs extérieurs chromés - Radio électronique AM FM stereo avec montre

PASSEPORT 4880, boul. Bourque, tél. (819) 823-1400 Rock Forest, J1N 1A7

Un p'tit plaisir de la vie ... être beau de la TÊTE aux pieds ...

Soyez prudents, on vous aime en vie

AGGIES

ALDO

ALIBI

ARDENE

BIJOUX MODE

BIJOUX MODE NATACHA

BIRK S

BIZOU

CHAUSSURES CITE

CHAUSSURES YELLOW

CHEZ CORDELE

CUPIDON

EATON

FANTAISIES MODE

JACOBUS

JÉRÔME

J-E FOURNIER

KIDDIE KOBBLER

KINNEY

FX LASALLE

J-B LEFEBVRE

LUVIN

NATURALIZER

NEWPORT

PABLO CARDI

PEGABO

PEOPLES

SEARS

SEARIS & VOYER

SKINNER NADEAU

TRANS CANADA

UNIC

WISE

IL EST ENCORE TEMPS DE PARTICIPER

Si votre nom de famille a été publié durant cette promotion, il est encore temps de participer. Remplissez correctement le coupon et faites le parvenir immédiatement.

GAGNANT DU BON DE 200\$

M. Paul E. Levasseur
320, rue St-Jacques
Asbestos
TIRAGE du 29 décembre 1988

COUPON DE PARTICIPATION

Nom _____ Ville _____

Adresse _____ Tél: _____

Code Postal _____

Date de parution de mon nom de famille _____

LE CONCOURS "LES FAMILLES CHANCEUSES"
LA TRIBUNE, C.P. 2450, Sherbrooke, Qué., J1J 4H3

ÉDITORIAL

L'accord du lac Meech: pas de renégociation

Le Québec doit refuser de renégocier l'accord du lac Meech.

La semaine dernière, un quotidien torontois annonçait que le premier ministre du Canada, Brian Mulroney, convoquera ses homologues provinciaux au début de l'année pour tenter de dénouer l'impasse constitutionnelle. On sait que le Manitoba et le Nouveau-Brunswick n'ont pas encore ratifié l'accord malgré le fait qu'ils en sont signataires. Mais si M. Mulroney trouve nécessaire de réunir les premiers ministres provinciaux, c'est que la question ne s'arrête pas là; en fait, il y a présentement beaucoup de ressentiment à l'endroit du Québec.

D'abord, l'appui de Robert Bourassa au libre-échange et le vote massif des Québécois en faveur des conservateurs ont suscité du mécontentement ici et là à travers le pays. Ensuite, le recours à la clause nonobstant suite au jugement de la Cour suprême a provoqué la colère dans bien des milieux au Canada anglais. Bref, même si sur le plan strictement constitutionnel, il ne s'est rien produit de nouveau depuis la signature de l'accord, le climat politique dans son ensemble nous éloigne plus que jamais de la ratification finale.

Déjà, l'opposition manitobaine et le gouvernement du Nouveau-Brunswick

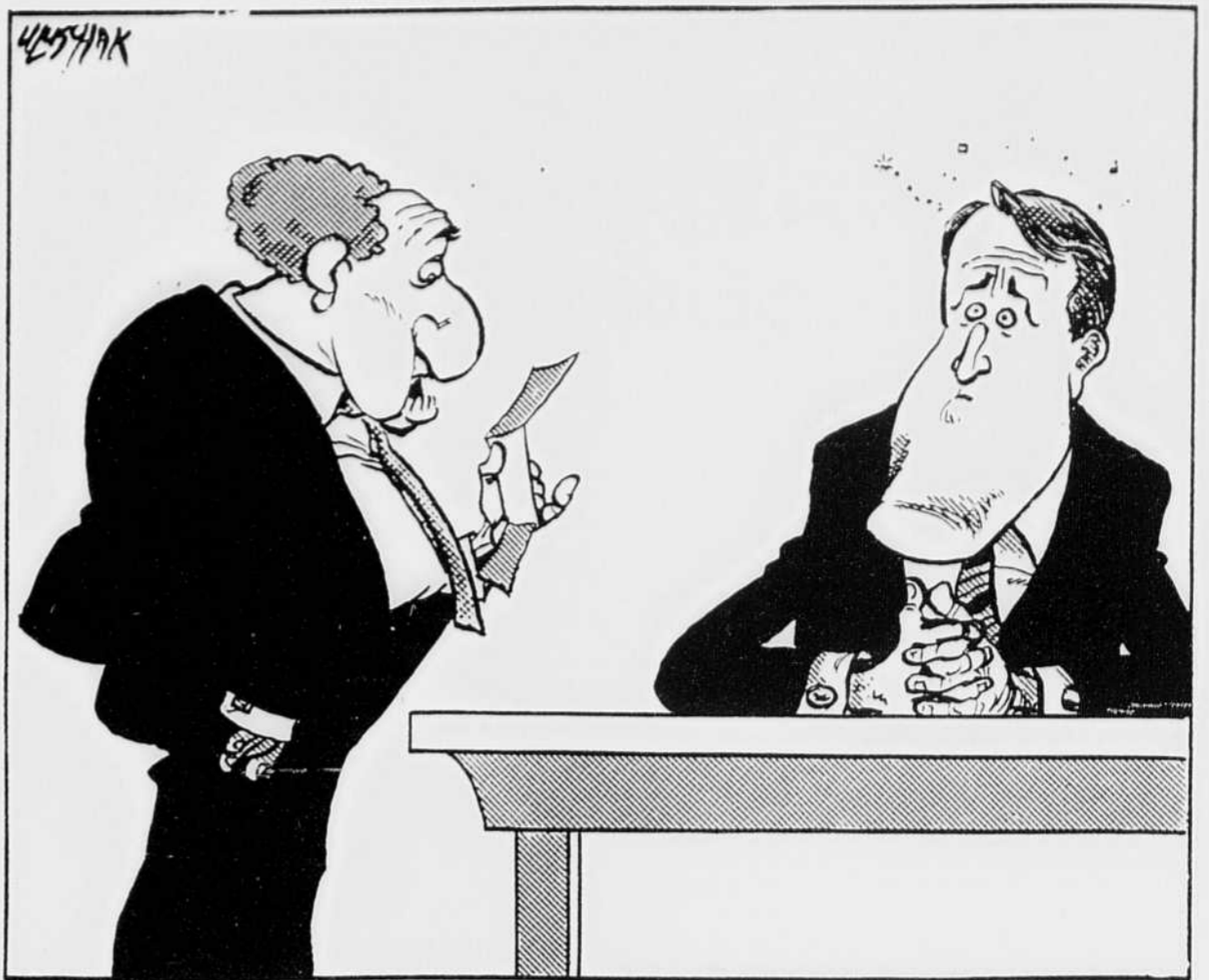
voulaient rouvrir l'accord. Il est évident que l'utilisation de la clause dérogatoire et le maintien de l'affichage unilingue français à l'extérieur des commerces a accru la pression dans ce sens; au Canada anglais, on craint que la reconnaissance de la 'société distincte' vienne consacrer les pouvoirs du Québec en matière de protection de la langue française.

Or, si le Québec a signé cet accord, c'est bien sûr parce qu'il y voyait des garanties suffisantes pour la sauvegarde de sa culture francophone. Il ne saurait être question de renégocier à la baisse; il s'agit d'un minimum.

Le premier ministre Bourassa se dit prêt à participer à une "rencontre informelle" avec ses homologues pour faire le point "sur des sujets d'actualité." Voilà qui est dans l'ordre des choses. Mais il doit être clair au départ que le Québec ne se rassoiera pas à la table des négociations constitutionnelles tant que l'accord du lac Meech ne sera pas ratifié tel quel.

Le Québec n'a pas cessé de progresser même s'il était exclu du giron constitutionnel et rien de dramatique ne lui arrivera si l'accord du lac Meech échouait finalement. Il n'y a de place pour aucun marchandage.

Roch Bilodeau



Une autre filiale américaine s'en va aux Etats-Unis — votre bureau va être déménagé à Washington!...

TRIBUNE LIBRE

Un manque de respect inacceptable

M. André Bourbeau
Ministre du Revenu
et de la Main-d'oeuvre

Nous désirons vous faire connaître notre profond désaccord sur le blâme public que vous avez fait subir à la Commission des droits de la personne relativement à la critique publique de votre projet de loi sur la réforme de l'aide sociale.

Vous ne pouvez ignorer l'article de la Charte québécoise des droits qui confie à la Commission des droits de la personne le mandat de veiller à ce que les politiques et législations du gouvernement et de ses institutions respectent les droits fondamentaux.

Dans le cas de la réforme de l'aide sociale, la Commission des droits de la personne qui possède à toute fin pratique le bassin d'expertise le plus considérable et le mieux reconnu en matière de droits de la personne, vous a fait savoir que plusieurs aspects de votre réforme violent les droits fondamentaux des bénéficiaires d'aide sociale, à l'instar de plus de 1700 autres organismes au Québec.

Vous avez fait le choix social et politique de ne pas tenir compte de l'avis de la Commission, de la Ligue des droits et libertés, du Barreau du Québec, de l'aide juridique, des milieux populaires, des syndicats et des groupes re-



Le ministre André Bourbeau

ligieux sur cette question, ce qui fait qu'il nous apparaît légitime de se demander qui vous représentez exactement en choisissant d'ignorer tous ces avis.

L'opinion publique, selon les sondages, approuve votre réfor-

me à 96 p.c.? Balivernes! Seuls ceux et celles qui se sont donné la peine d'examiner votre réforme article par article peuvent vous donner un son de cloche empreint de crédibilité et vous le savez. Votre attitude relativement à la Commission des droits de la personne nous apparaît donc comme un manque de respect inacceptable vis à vis de cet organisme et du rôle que votre gouvernement lui a lui-même confié lors de l'adoption de la Charte québécoise des droits de la personne.

Nous percevons votre intervention comme une tentative indigne de votre gouvernement d'intimider cet organisme dans l'exécution de ses fonctions et de le discréditer. L'impact de votre geste nous apparaît d'autant plus grave que la Commission est un organisme administrativement lié au gouvernement et que malheureusement, plusieurs de ses critiques en matière de droits fondamentaux s'adressent à ce même gouvernement.

Nous souhaitons donc que vous fassiez le nécessaire pour corriger publiquement l'impression inquiétante laissée par vos propos dans l'esprit d'un grand nombre de Québécois et nous vous demandons de vous rétracter sur cette question.

Gilles Coutu, président
Ligue des droits
et libertés de l'Estrie

BILLET

Si la vie est livre, la méthode de lecture rapide ou d'écriture rapide n'est pas nécessaire. On doit rédiger page par page, mot par mot. Sauter des pages ne nous amène pas vite à la fin.

Ne souhaitons aux autres que les choses que nous pouvons les aider à réaliser.

Rayons de soleil

N'additionnez pas les heures dépensées à aimer et à secourir. Elles vous reviendront. Mais surveillez le temps que vous passez à pleurer sur votre sort. Celui-là est à jamais perdu.

Lever un poids de 200 livres une fois est moins pénible que transporter constamment 25 li-

vres. L'héroïsme, c'est un peu ça: l'action d'éclat est plus facile à accomplir que la tâche quotidienne.

N'accumulez pas les résolutions et les promesses: c'est une charge trop lourde. Agissez discrètement, c'est plus efficace et surtout moins décourageant.

Albatros des mers

SONDAGE GALLUP

Les Canadiens accueillent 1989 avec optimisme

Pour la septième année de suite, l'optimisme prédomine au Canada en ce qui concerne l'année qui débute. Cela reflète probablement la longue période de prospérité économique que connaît le pays.

47 p. cent des Canadiens croient que 1989 sera une meilleure

année que 1988 tandis que seulement 16 prévoient qu'elle sera pire. 27 p. cent n'anticipent pas de changements importants et 10 p. cent sont indécis.

Les Canadiens sont parmi les peuples les plus optimistes. Gallup a posé la même question à

travers le monde et les seuls pays plus optimistes que le Canada sont les Etats-Unis, la Corée du Sud, l'Italie, l'Irlande et l'URSS. La question était: "En ce qui vous concerne, pensez-vous que l'année prochaine - 1989 - sera meilleure ou moins bonne que 1988?"

	meilleure	la même chose	pire	ind.
1989	47%	27%	16%	25%
1988	44%	25%	27%	4%
1987	46%	29%	20%	5%
1986	53%	26%	16%	6%
1985	44%	28%	21%	7%
1984	59%	23%	14%	4%
1983	40%	25%	30%	5%
1982	27%	24%	44%	6%
1981	25%	22%	49%	4%
1980	27%	21%	49%	4%
1979	35%	29%	27%	9%
1978	29%	26%	34%	71%

	meilleure	la même chose	pire	ind.
Amérique				
Etats-Unis	61%	56%	53%	1987
Canada	47%	44%	46%	46%
Uruguay	44%	43%	34%	34%
Chili	40%	31%	30%	30%
Argentine	39%	37%	38%	38%
Brésil	37%	45%	43%	43%
Bolivie	35%	57%	-	-
Mexique	32%	14%	-	-
Costa Rica	28%	23%	-	-
Pérou	5%	23%	-	-
Europe-				
Marché commun				
Total / Marché comm.	37%	34%	36%	36%
Italie	48%	42%	57%	46%
Irlande	48%	22%	31%	31%
Royaume-Uni	46%	19%	40%	40%
Portugal	44%	51%	44%	44%
Luxembourg	40%	32%	34%	34%
Grèce	39%	32%	36%	36%
Espagne	38%	35%	38%	38%
Pays-Bas	3%	25%	31%	31%
France	30%	24%	26%	26%
Allemagne Ouest	29%	27%	29%	29%
Danemark	28%	26%	25%	25%
Belgique	28%	24%	16%	16%
Europe-Hors Marché commun				
URSS - Moscou	54%	-	-	-
Suède	47%	48%	46%	46%
Suisse	43%	37%	31%	31%
Islande	31%	35%	-	-
Finlande	25%	34%	16%	16%
Australie	22%	22%	18%	18%
Autres				
Corée du Sud	62%	58%	56%	56%
Australie	47%	39%	36%	36%
Philippines	47%	33%	41%	41%
Afrique du Sud				
(blancs)	43%	58%	41%	41%
(noirs)	31%	30%	18%	18%
Japon	27%	24%	18%	18%
Turquie	20%	36%	30%	30%

Proportion croyant que l'année à venir sera meilleure

Dans l'intérêt du maire ou des contribuables?

Le 12 décembre dernier, lors de l'assemblée spéciale convoquée par M. Pierre Lemaire, maire de la municipalité de Grantham-Ouest, l'équipe de ce dernier, soit MM. Réal Sawyer, Paul-Emile Lizotte et Claude Côté, se sont vus bombarder par les propos d'intervenants de la salle contre leur politique d'engagement de professionnels de l'extérieur.

J'ai reproché à ces trois conseillers de vouloir cacher des choses et de ne pas faire leurs devoirs: durant trois séances consécutives spéciales, ils ne s'étaient pas présentés à leur poste de sorte qu'ils ont laissé tous les gens présents se déplacer inutilement.

Le 12 décembre, ils avaient encore l'intention de ne pas discuter de la poursuite de 100 000 \$ de M. Pierre Lemaire vs la Corporation Municipale de Grantham-Ouest ainsi que le conseiller M. Côté l'a avoué. D'ailleurs, le sujet n'était pas à l'ordre du jour.

J'ai protesté contre cette façon cachottière de procéder. Les contribuables présents ont, eux aussi, insisté et protesté, de sorte que les "amis" du maire qui poursuivaient sa municipalité, y ont finalement consenti à regret en l'ajoutant à l'ordre du jour à l'item 23.

Le spectacle a débuté quand M. Réal Sawyer a dit qu'il lui apparaissait très clair que les citoyens devaient payer la facture de 100 000 \$ prenant ainsi parti pour son ami M. Pierre Lemaire contre la municipalité. Il a alors proposé une firme d'avocats de Montréal: "Deneault, Hébert et Déglise" en disant que cette firme est compétente et saurait nous défendre. Un contribuable protesta: pourquoi choisir une firme d'avocats de l'extérieur quand nous avons plein d'avocats compétents en région pour nous défendre? M. Claude Côté retourna en disant qu'une firme de Montréal lui apparaissait plus normale car elle ne connaîtrait pas les gens de la place et n'aurait pas été influencée. (Est-ce bien vrai?) Messieurs Lizotte, Côté et Sa-

wyer ont maintenu leur position et voté en faveur. Par contre, M. Thibeault, Deneault et moi avons voté contre, en contre-proposant la firme Jutras et Associés, en leur expliquant pourquoi et leur mentionnant que ça coûterait moins cher aux contribuables, étant donné que ceux-ci connaissent le dossier, que déjà des frais avaient été engagés, qu'ils étaient de la région et qu'on ne pouvait pas les soupçonner de prendre le parti du maire qui poursuit sa municipalité.

Pourquoi M. Sawyer, qui s'est prononcé en faveur du recours de son ami M. Pierre Lemaire, veut-il tant choisir l'avocat de la municipalité?

N'est-ce pas inquiétant? Veut-il leur donner des instructions de régler et faire payer la municipalité?

Donc, à ce jour, aucune des résolutions ont été adoptées et en-

core aucun avocat est nommé dans le dossier M. Pierre Lemaire vs la Corporation Municipale de Grantham-Ouest pour défendre les intérêts des citoyens.

Il faut conclure en disant que c'est regrettable pour nos avocats de se faire "tasser" ainsi, et ce l'est encore plus pour les contribuables dont l'argent sera dépensé à l'extérieur de notre région sans raison et surtout sans contrôle.

C'est regrettable de voir des membres du conseil élus par les citoyens, ne pas défendre l'intérêt de ces derniers. Favorisent-ils le maire ou la municipalité?

Rappelons-nous des situations semblables dans une municipalité près de la nôtre: les électeurs s'en sont rappelés et ont mis fin à ces situations.

Alain Carrier,
conseiller municipal
de Grantham-Ouest

Aide à l'Ethiopie

Quand ils veulent toucher la générosité du public, les organismes d'outre-mer mettent rarement l'accent sur des projets constructifs et d'avenir. L'Ethiopie en est un exemple frappant. Il suffit de parler de l'Ethiopie pour que la plupart des Canadiens l'associent à une contrée de guerre et de famine sans espoir.

Cette image induit en erreur. Il y a des épreuves mais aussi des progrès. L'USC Canada aide à fournir des fonds pour que les agriculteurs et les scientifiques puissent travailler ensemble par le truchement du Centre des ressources phytogénétiques d'Ethiopie (CPRE) pour conserver les semences traditionnelles du pays et pour choisir les meilleures pour le développement et l'entreposage pendant les périodes de sécheresse. Le Directeur du Centre, Monsieur Melaku Worked estime que ce programme est la seule façon de maintenir une croissance de l'agriculture

propre à l'Ethiopie. Des semences locales ont été créées grâce à des siècles de collaboration entre l'homme et la nature pour résister à la sécheresse, aux insectes nuisibles et à la maladie et on utilisera des variétés améliorées pour augmenter la production de l'agriculture. Le ministère de l'Agriculture, les Associations d'Agriculteurs et les Coopératives des semences de l'Ethiopie travaillent en collaboration étroite avec le (CPRE).

Il en coûtera 1.3 million de dollars à l'USC pour lancer et coordonner cet important projet pilote. Nous avons besoin du soutien financier des canadiens pour aider l'Ethiopie à mettre ses propres ressources au travail.

Veuillez envoyer votre contribution: chaque dollar compte.

John Martin
Directeur général
USC Canada
56, rue Sparks
Ottawa, Ontario
K1P 5B1

<p>la tribune</p> <p>1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, J1K 2X8</p> <p>Téléphones: Petites annonces: 564-0999 Publicité: 564-5450 Rédaction: 564-5454 Abonnements: 564-5466</p>	<p>ADMINISTRATION</p> <p>YVON DUBÉ Président et Editeur</p> <p>JEAN-GUY FARAH Adjoint au président (adm.) et Secrétaire-trésorier</p> <p>LIONEL DALPÉ Adjoint au président (prod.) et Editeur adjoint</p>	<p>REDACTION</p> <p>JEAN VIGNEAULT Directeur en chef</p> <p>JEAN ROY Chef de l'information</p> <p>PIERRE-YVON BEGIN Chef des nouvelles</p> <p>ROCH BILODEAU Chef éditorialiste adjoint</p> <p>JEAN-PASCAL BEAUPRÉ Chef de bureau</p> <p>DEMIS MESSIER Directeur des pages sportives</p>	<p>PUBLICITE</p> <p>FRANCOIS VAILLANCOURT Directeur de la publicité</p> <p>J. BERTIN ST-AMAND Adjoint au directeur</p> <p>PAUL ALLARD Chef de bureau</p>	<p>PRODUCTION</p> <p>JEAN-PIERRE ROBITAILLE Directeur de la production</p> <p>J. JACQUES DELORME Chef des opérations</p> <p>GERARD PÉPIN Adjoint</p> <p>GASTON GRENIER Adjoint</p> <p>CHARLES-ÉMILE CHARRON Chef presseur</p>	<p>COMPTABILITE</p> <p>ANDRÉ CORRIVEAU Chef comptable</p> <p>JULIENNE POULIN Gerante du crédit</p> <p>EXPÉDITION</p> <p>MICHEL DOYON Gerant</p> <p>BÂTISSÉ</p> <p>ANDRÉ JACQUES Responsable</p>	<p>TIRAGE</p> <p>GASTON GAGNÉ Directeur au tirage</p> <p>ANDRÉ CUSTEAU Adjoint au directeur</p> <p>Gérants de district:</p> <p>JACQUES FAUCHER MICHEL FOURNIER MICHEL LAVOIE SERGE NADEAU</p> <p>CLAUDE OUELLET JEAN-MARC PÉPIN GASTON PINARD JEAN-CHARLES POULIN</p>
--	--	---	---	--	---	---

SANTÉ

Le Sida désormais aux portes de l'Asie

par BRIGITTE CASTELNEAU de l'Agence France-Presse
Poursuivant son inexorable progression, le Sida (syndrome d'immuno-déficience acquise), a effectué en 1988 une avancée sur le front est de l'Europe et frappe désormais aux portes de l'Asie.

Ainsi, le caractère pandémique de cette maladie, qui se transmet par le sexe et le sang s'affirme, alors même qu'aucun progrès thérapeutique décisif ne permet d'espérer, en l'état actuel des choses, un autre "vaccin" que le préservatif, l'abstinence ou la fidélité sans faille.

Le Sida a frappé 300.000 personnes au moins dans le monde et dix millions de personnes séropositives en portent le germe, formant le gros du peloton des futurs malades déjà annoncés par les experts.

Il y aura ainsi plus d'un million de malade d'ici trois ans, estime-t-on à l'OMS (Organisation mondiale de la santé). Une estimation qui ne tient pas compte des nouvelles infections qui surviendront en plus d'ici là. D'où l'accent mis par cette organisation sur l'éducation du public, dans l'espoir de limiter les dégâts, surtout dans les régions du globe où le nombre de cas demeure encore restreint.

Les cas mortels

Aux États-Unis, où il a été identifié en juin 1981, le Sida pourrait avoir provoqué, à la fin 1992, près de 263.000 morts sur 365.000 cas. Ce qui n'empêche pas certains experts d'espérer, pour les années qui suivront, un "essoufflement" de l'épidémie dans ce pays où homosexuels et toxicomanes prédominent largement encore parmi les victimes du Sida.

Les experts des pays occidentaux se heurtent au risque de délivrer un message ambigu, voire contradictoire: il s'agit à la fois pour eux de ne pas stigmatiser les groupes à risques, homosexuels et toxicomanes, premières et principales victimes de la maladie et par là de laisser croire que la maladie leur est réservée, et en même temps, d'alerter et de prévenir la population hétérosexuelle du danger à avoir des relations sexuelles sans protection, alors même qu'elle reste minoritaire dans leurs statistiques.

S'il y a eu, en effet, progression de la contamination dans la population dite "ordinaire", aucune véritable explosion démonstrative n'y a été encore enregistrée. D'où l'alternance de déclarations rassurantes et de messages volontiers dramatiques, destinés à frapper les esprits. C'est ainsi que le ministre français de la Santé a récemment indiqué, que "dans trois ans, le Sida fera en France plus de morts que les accidents de la route".

De véritables ravages en Afrique

Les chiffres relevés en Afrique, où le Sida fait de vrais ravages — tant parmi les hommes que les femmes — sont là pour rappeler à tout un chacun la réalité du danger.

Au sein de l'Europe, qui comptait plus de 16.000 cas de Sida enregistrés au 30 septembre 1988, la France, talonnée de près par la Suisse pour le nombre de cas par million d'habi-

tants, prenait la tête des pays touchés avec plus de 6.000 cas à la fin de l'année. La CEE évalue à un demi-million ses séropositifs, mais cette donnée serait nettement sous-estimée si l'on en croit les chiffres donnés par la France, qui s'attribue à elle seule entre 200.000 et 400.000 personnes contaminées par le virus.

En Amérique du Sud, le Brésil, avec 140 millions d'habitants, "court à la catastrophe", selon un responsable fédéral de la santé. Avec déjà près de 5.000 cas de Sida recensés et peut-être un demi-million de séropositifs, ce pays pourrait compter environ cinq millions de personnes contaminées d'ici cinq ans, selon José Aristodemo Pinotti, secrétaire d'Etat à la Santé de l'Etat de Sao Paulo.

Des milliers d'enfants d'Amérique du Sud

Plus impressionnante encore, la situation des centaines de milliers d'enfants errants dans ces grandes métropoles d'Amérique du Sud: une étude a montré que 700 d'entre eux au sein d'une seule institution de Sao Paulo (11 millions d'habitants) qui recueille environ 8.000 jeunes sont déjà contaminés par le biais de la drogue et le sexe.

Aux États-Unis, où 1.291 cas de Sida chez les moins de 13 ans ont été enregistrés, le nombre d'enfants séropositifs pourrait dépasser les 10.000 à 20.000 d'ici 1991. La question de ces enfants, ils pourraient être 500.000 à l'horizon 1990, dont la majorité succombera avant l'âge de cinq ans pour être nés de mères contaminées, souligne que le Sida s'attaque aussi aux sources de la vie.

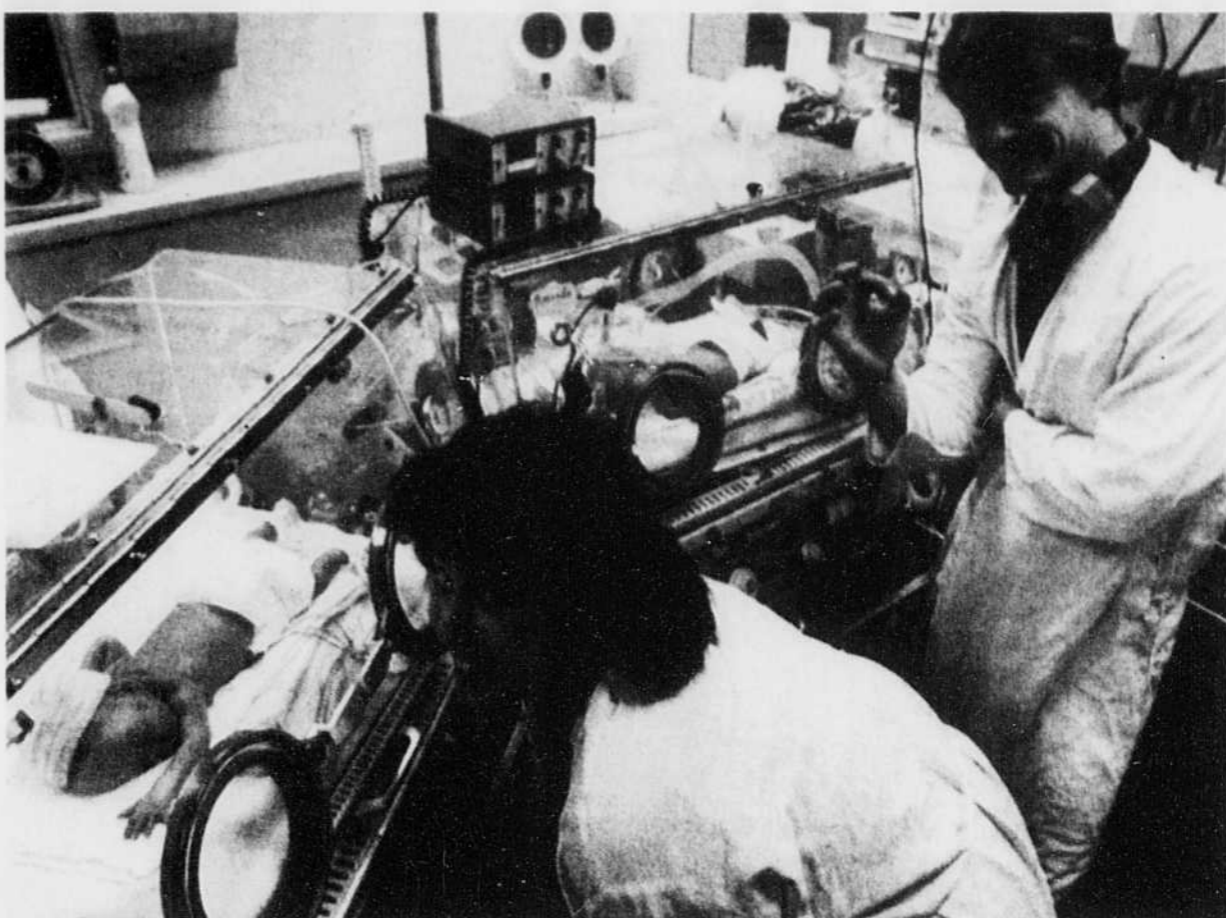
Meilleur dépistage en Asie

En Asie, certaines réalités commencent à poindre, en partie en raison d'un meilleur dépistage. En Thaïlande, la progression du nombre de séropositifs est manifeste parmi les toxicomanes de Bangkok. Le Japon, qu'une légende disait épargné, recensait officiellement 90 cas à la mi-août, et reconnaît aussi l'existence de plus d'un millier de séropositifs. L'Indonésie compte ses premiers cas de Sida et a rendu public cette année, le premier décès de l'un des siens, provenant de Bali. Hong Kong (15 décès reconnus), Kuala Lumpur, Singapour, égrenent un à un leurs cas. Le Bangladesh qui s'affirmait encore en octobre indemne de Sida mettait dans le même temps sur pied un comité national de lutte contre le Sida, prévoyant la création de centres de dépistage. Les Maldives, hautement touristiques, sans notifier aucun cas, entreprennent, selon leurs responsables, d'informer ses habitants. Même la Chine se lance dans la diffusion de son premier message télévisé, renonçant à se limiter aux seuls anathèmes contre l'étranger contaminé.

En Europe

Ces données, à peine deux cents cas avérés de Sida, apparaissent discrètes en regard de ce qui se passe ailleurs, en Afrique, aux États-Unis notamment.

Mais il est bon de se rappeler qu'en octobre 1983, quinze pays d'Europe n'avaient notifié que 267 cas de Sida. En septembre 1988, ces mêmes pays en déclaraient plus de 15.000.



Parents heureux avec leurs jumelles

Grâce à la contribution de gens d'affaires, Wendy et Randolph Burton, de la ville de Prince George, en Colombie-Britannique, ont pu rendre visite durant les Fêtes à leur filles jumelles, Ashley (à gauche) et Amanda, nées prématurément de trois mois, toutes deux aux soins intensifs à l'Hôpital pour enfants de Vancouver.

(Laserphoto PC)

VENTE DE JANVIER

AUBAINES Vêtements pour toute la famille

CROTEAU

Réduction sur la marchandise d'hiver

Commençant: **MERCREDI, LE 4 JANVIER à 9h30**

Fermé lundi et mardi les 2 et 3 janvier pour préparer la vente.

Plan mise de côté.

GILETS IMPRIMÉS

Polyester et coton. Tailles 4-6x

148 Prix CROTEAU

PANTALONS DE JOGGING

Imprimé sur la jambe. Tailles 8-16

398 Prix CROTEAU

CHEMISES DE FLANELETTE

pour hommes.

498 Prix CROTEAU

ENSEMBLES DE JOGGING

pour dames

998 Prix CROTEAU

ENSEMBLES DE JOGGING

pour garçons 8-16

698 Prix CROTEAU

ENSEMBLES DE JOGGING

pour hommes

998 Prix CROTEAU

ENSEMBLES D'HIVER

pour filles 4-6x

1298 Prix CROTEAU

ENSEMBLES D'HIVER

pour enfants 8-16

3498 Prix CROTEAU

ENSEMBLES D'HIVER

pour dames et hommes

3998 Prix CROTEAU

AUBAINES VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

CROTEAU

OÙ LA QUALITÉ VOUS COÛTE MOINS CHER

SHERBROOKE Centre-ville 42, Wellington nord 566-2696

MAGOG Galeries Orford 1700, rue Sherbrooke

Plan mise de côté



SHERBROOKE GRANBY SAINT-JEAN DRUMMONDVILLE QUÉBEC SHAWINIGAN

DYNAMIQUE du POUVOIR MENTAL

D.P.M.

Découvrez "votre" pouvoir mental réel, au-delà de votre subconscient, et servez-vous en pour obtenir:

- PAIX INTÉRIEURE
- SANTÉ ● ABONDANCE
- JOIE DE VIVRE...

SOIRÉE D'INFORMATION GRATUITE

SHERBROOKE mercredi, 4 janvier, 19h30
Motel La Réserve Salle Calumet 2
Anim.: Ginette Dostaler
Info. (819) 822-4196

En 12 rencontres, plus de 22 techniques, investissez dans votre mieux-être.

Les Américains se ruent sur la crème Retin-A

Une crème vite devenue "miraculeuse"

WASHINGTON (AFP) — Elle a déjà 17 ans sur le marché. Mais à l'annonce de ses vertus rajeunissantes il y a seulement quelques mois, aussi bien hommes que femmes aux États-Unis se sont rués sur Retin-A, la crème "miraculeuse" aux multiples effets bénéfiques.

Au départ, cette crème, aux effets secondaires très limités, avait été mise au point pour soigner l'acné. Aujourd'hui, on découvre également qu'elle soigne le cancer de la peau et pourrait bien agir sur celui de l'utérus.

Retin-A, qui se présente sous forme de crème et même de gel, comporte essentiellement de la tréinoïne, un dérivé de la vitamine A.

"Les rides sont des lésions terribles pour la plupart des gens et c'est ce qui est à l'origine de tout ce vacarme", a déclaré l'inventeur du produit, le Dr Albert Kligman, du centre de dermatologie de l'Université de Pennsylvanie.

Bien que délivrée uniquement sur prescription médicale, les ventes de cette crème se sont accrues de manière "très significative", a confirmé M. Rich Salem, directeur des relations publiques d'Orho-Pharmaceuticals, la société-mère de Retin-A. Mais il s'est refusé à révéler le moindre chiffre.

La panacée anti-rides

En dépit de l'augmentation des tarifs de ventes du produit — il est passé de 17 à 25 dollars récemment, les pharmaciens se plaignent de ruptures permanentes de leurs stocks.

La crème, a indiqué M. Salem, est vendue en Europe et dans certains pays d'Amérique Latine. Beaucoup d'Américains s'en sont procurés au Mexique où le médicament est vendu sans ordonnance.

"Tout le monde court après la jeunesse", a déclaré le dermatologue et auteur d'un livre sur les rides, le Dr Joseph Bark. "C'est incroyable qu'un nombre aussi important de personnes soient prêtes à accepter une irritation de la peau", a-t-il dit.

Retin-A peut effectivement, dans certains cas, commencer par irriter la peau. Bien qu'elle existe en deux formules, ses effets ne se font réellement sentir qu'au bout de 4 à 6 mois d'application quotidienne. De plus, il est déconseillé de s'exposer au soleil durant le traitement, car la peau est plus sensible aux rayons ultraviolets. L'usage d'une crème ultra-filtrante est en général recommandée par les médecins.

Voilà pour les effets secondaires. Les bénéfices, en revanche, sont nombreux, selon plusieurs spécialistes qui ont participé récemment à une conférence à Washington de l'Académie américaine de Dermatologie.

Cette crème agit à trois niveaux sur la peau. Elle permet la formation de collagène neuf et de

tissus raffermissants et épaississant la peau. Retin-A réduit aussi les cellules qui produisent la pigmentation, agissant ainsi sur les marques de vieillissement de la peau — rides et taches brunâtres. Enfin, elle renforce l'immunité de la peau, ce qui peut lui permettre de détecter et de détruire les cellules potentiellement malignes (cancer de la peau).

Le Dr Barbara Gilchrist de l'Université de Boston soulignait lors de cette conférence que la Retin-A a provoqué une diminution du nombre et de la taille des lésions pré-cancéreuses chez des patients observés durant un an dans dix centres médicaux.

Ce médicament semble "modifier le programme génétique d'une cellule, que ce soit un programme de vieillissement ou malin", a-t-elle conclu.

Ce produit avait fait l'objet d'une première expérimentation il y a deux ans axée sur le rajeunissement après que le Dr John Vargues du centre médical de l'Université de Michigan eut entendu ses patients en vanter les effets.

21 personnes qui avaient suivi le traitement durant 22 mois ont remarqué que la crème "magique" avait fait disparaître les rides profondes et qu'elle pouvait être utilisée sans danger sur la très sensible partie du contour des yeux. La transformation opérée paraît également de longue durée.

Un marché "juteux"

"Les améliorations ont été plus importantes chez certains patients", a-t-il toutefois indiqué. "Mais c'est un fait que les rides, les pates d'oie, la sécheresse et le flétrissement de la peau (...) ont diminué chez chacun des patients", a-t-il souligné.

Depuis, plusieurs autres études avaient été menées pour confirmer ces bienfaits et lors que le 22 janvier dernier, de premiers résultats ont été rendus publics dans le Journal de l'Association Médicale Américaine, la nouvelle a fait bouillir de neige.

Seuls mécontents de la nouvelle: les grandes firmes de produits cosmétiques qui proposent régulièrement des formules améliorées de traitements contre les rides, présentées avec les noms alléchants de "sérum de lifting" ou "microsomes ciblés". Leur publicité n'est plus prise au sérieux et le consommateur s'oriente désormais avec le produit "sûr", la Retin-A.

En fait, a expliqué un spécialiste de l'Agence des Produits alimentaires et des Médicaments (FDA), ces produits de beauté embellissent temporairement ou nettoient "les cellules mortes du corps humain" et les rides superficielles de la peau.

Selon des statistiques officielles, le marché des produits de beauté représente 2 milliards de dollars aux États-Unis, dont une petite partie concernant le trai-

tement des rides est en nette expansion.

La FDA a décidé de mettre un frein à la promotion des produits anti-rides dont les qualificatifs publicitaires sont mensongers. Les compagnies devront modifier ceux-ci, ou bien leurs produits devront être approuvés par la FDA en qualité de médicament, ce qui impliquera des règlements sur leur composition beaucoup plus stricts.

Selon un porte-parole de la FDA, M. Chris Lecos, l'agence a fait parvenir des lettres en ce sens à Revlon, Christian Dior,

Elizabeth Arden, Shiseido, Clarins, la Prairie, Coty, Princess Marcella Borghese, Oriane-Caron et bien d'autres encore.

Entre-temps, les dermatologues et oncologues se penchent sur un autre aspect positif de la crème Retin-A. Le Dr Kligman a indiqué que certaines études tendent à suggérer que ce médicament pourrait agir sur le cancer de l'utérus. La prochaine étape des expérimentations à grande échelle "portera sur la prévention du cancer non seulement de la peau mais de l'utérus."



BISHOP'S
UNIVERSITY

ÉDUCATION PERMANENTE



COURS D'ANGLAIS

INSCRIPTION ET CLASSEMENT

4, 5, 9, 10, 11 et 12 JANVIER 1989

Entre 17h30 et 18h30

Édifice Nicolls, Salle 1

Début des cours:

les 16, 17 et 18 janvier 1989

DESCRIPTION

- méthode communicative axée sur la conversation
- cours offerts entièrement en anglais
- accent mis sur la compréhension auditive et l'expression orale
- développement du vocabulaire et des expressions courantes
- professeurs chevronnés de langue anglaise

CRÉDITS

L'Université Bishop's accorde 3 crédits supplémentaires pour les cours de niveau débutant ou intermédiaire et 3 crédits réguliers pour les cours de niveau avancé.

HORAIRE

1 soir par semaine: de 19h00 à 22h00.

Lundi, mardi ou mercredi, selon le test de classement.

FRAIS DIVERS

1. \$15.00 pour la demande d'admission pour les nouveaux étudiants seulement (non remboursable);
2. \$80.00 pour les frais de scolarité (15\$ pour les personnes du 3e âge);

CERTIFICAT DE COMPÉTENCE EN ANGLAIS LANGUE SECONDE

COURS DE BASE: 6 NIVEAUX

I. Les cours suivants sont requis:

- * ENG 070ab — Anglais langue seconde: débutant I
- * ENG 071ab — Anglais langue seconde: débutant II
- * ENG 080ab — Anglais langue seconde: intermédiaire I
- * ENG 081ab — Anglais langue seconde: intermédiaire II
- * ENG 100ab — Anglais langue seconde: avancé I
- * ENG 101ab — Anglais langue seconde: avancé II

II. Un minimum de 3 cours facultatifs choisis parmi les cours suivants:

- ENG 072ab — Creative Drama
- ENG 074ab — Vocabulary Development in Context
- * ENG 076ab — English Phonetics and Pronunciation
- ENG 082ab — English through Media
- ENG 083ab — Business English
- ENG 084ab — English for Health Professionals
- * ENG 085ab — Effective Reading
- ENG 086ab — English Grammar (Advanced)
- * ENG 087ab — Oral Discourse

III. Un cours facultatif choisi parmi les cours suivants:

- ENG 104ab — Approaches to Fiction
- * ENG 111ab — Canadian Short Story
- * ENG 116ab — Effective Writing
- * Cours offerts ce semestre



BISHOP'S
UNIVERSITY

(819) 569-9551, ext 222 ou 569-7878
Lennoxville, Qué., J1M 1Z7

MAINTENANT
30% à 60%
DE RABAIS

SUR TOUTE
LA MARCHANDISE
D'HIVER
à compter de demain

PAN~H

Boutique pour Elle et Lui chez Au Bon Marché

41 King ouest
Centre-ville

DE TOUT...ET DE TOUS

La vie dans les Cantons



Retrouvailles au niveau collégial du Séminaire de Sherbrooke
De nombreux anciens étudiants et enseignants du Séminaire de Sherbrooke ont pris part à une soirée de retrouvailles marquant les 20 ans du niveau collégial dans cette institution d'enseignement. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Sylvie Couture, Jean-Paul Sainte-Marie (ancien enseignant en biologie), Jean-Pierre Roy, Lucie Emond, ainsi que Mario Provençal.

Ephémérides

C'est le mardi 3 janvier 1989, 3e jour de l'année.
Anniversaires historiques:
1988 — Margaret Thatcher bat un record de longévité comme premier ministre de la Grande-Bretagne après avoir passé au moins huit ans et 244 jours à ce poste.
1987 — L'arrivée de ressortissants étrangers se poursuit à Mirabel; 145 réfugiés irréguliers sont arrivés au Québec en trois jours.
1979 — Proclamation par l'ONU de l'Année internationale de l'enfant.
1967 — Jack Ruby, l'assassin de Lee Harvey Oswald, le meurtrier de John Kennedy, meurt d'un cancer à Dallas.
1959 — L'Alaska devient le 49e Etat des Etats-Unis.
1958 — L'explorateur sir Edmond Hillary atteint le Pôle Sud.
1907 — Un incendie détruit une douzaine de commerces dans le centre-ville de Montréal.
1898 — L'effondrement du plancher de l'hôtel de ville de London, en Ontario, fait 33 morts et 90 blessés.
1863 — Ouverture à Halifax du premier anneau de patinage au Canada.
1793 — Fin de l'esclavage au Canada.

• L'abbé A. Charron, vicaire de la paroisse St-Pierre de La Patrie, est nommé curé de Bellecombe, une paroisse nouvellement fondée dans le Nord-ouest du Québec.
• Il est tombé six pouces de neige et la majorité des routes de la région de Sherbrooke sont impraticables.
1941
• Selon le lieutenant Arthur Côté, un officier du Royal 22e Régiment originaire de Sherbrooke que la maladie a obligé à rentrer au Canada, les soldats canadiens cantonnés en Angleterre brûlent du désir de se mesurer aux soldats alle-

mands. Le lieutenant Côté révèle aussi que le quotidien La Tribune est très populaire auprès des soldats québécois.
• Une foule emue assiste au service funéraire de M. Charles-F. Olivier, un ancien maire de la Ville de Sherbrooke mort à 94 ans. Six anciens maires sont porteurs d'honneur.
• L'électricité arrive à Chartierville grâce aux efforts déployés par le curé, l'abbé Deslandes, et le député fédéral de Compton-Frontenac, M. J.-Adeodat Blanchette, qui est aussi maire de cette municipalité.

La météo

MONTREAL (PC) — La dépression qui a laissé de la neige sur l'ouest du Québec, lundi, se dirige vers l'est et ennuagera les régions du Bas-St-Laurent aujourd'hui. Derrière ce système, une poussée d'air froid s'installera progressivement sur nos régions au cours des prochains jours.
Voici les prévisions météorologiques émises par Environnement Canada pour la journée de mardi, 3 janvier, avec un aperçu pour mercredi.

ESTRIE: ensoleillé avec passages nuageux. Températures stationnaires à près de -10. Vents modérés par moments. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -26. Max.: près de -16.

BEAUCÉ, QUÉBEC: dégagement en matinée. Généralement ensoleillé par la suite. Températures stationnaires à près de -12. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -25. Max.: de -16 à -18.

DRUMMONDVILLE, OTTAWA, HULL, CORNWALL, TROIS-RIVIÈRES, MONTREAL: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Min.: de -13 à -15. Max.: près de -12. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -22. Max.: près de -15.

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE: généralement ensoleillé et froid. Min.: de -28 à -32. Max.: de -22 à -24. Mercredi: ensoleillé et froid. Min.: près de -35. Max.: près de -25.

PONTIAC, GATINEAU, LIEVRE, LAURENTIDES: ensoleillé en matinée. Ennuagement par la suite. Min.: de

-16 à -20. Max.: près de -16. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -30. Max.: près de -20.

LA TUQUÉ: dégagement en matinée. Ensoleillé avec passages nuageux par la suite. Températures à la baisse pour atteindre près de -18 en fin de journée. Vents modérés par moments. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -28. Max.: près de -20.

SAGUENAY, LAC-ST-JEAN: nuageux avec quelques averses de neige en matinée. Dégagement graduel par la suite. Températures à la baisse pour atteindre près de -18 en fin de journée. Vents modérés causant de la poudrière par endroits. Probabilités de précipitations: 60 p.cent. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -30. Max.: près de -20.

CHARLEVOIX, RIVIERE-DU-LOUP, RIMOUSKI, MATAPEDIA: neige devenant intermittente en après-midi. Accumulation totale: près de 10 cm. Températures stationnaires à près de

-10. Vents modérés causant de la poudrière par endroits. Mercredi: averses de neige et venteux. Min.: de -22 à -24. Max.: de -14 à -16. Probabilités de précipitations: 60 p.cent.

GASPÉ, PARC-FORILLON: neige. Accumulation totale de près de 15 cm. Températures stationnaires à près de -8. Vents modérés causant de la poudrière par endroits. Mercredi: ciel variable. Min.: près de -18. Max.: de -12 à -14.

BAIE-COMEAU: neige devenant intermittente en après-midi. Accumulation totale de 5 à 10 cm. Min.: près de -12. Max.: près de -10. Vents modérés causant de la poudrière. Mercredi: généralement ensoleillé. Froid et venteux. Min.: près de -25. Max.: près de -15.

SEPT-ÎLES, BASSE-CÔTE-NORD, ANTICOSTI, SECTEUR DE NATASHQUAN et à l'ouest: neige. Accumulation totale de près de 5 cm. Min.: près de -14. Max.: près de -11. Vents modérés causant de la poudrière. Mercredi: dégagement et venteux. Min.: près de -25. Max.: près de -15.

Vers le soleil

Acapulco 24 clair 30
Barbade 25 variable 29
Bermudes 21 averses 23
Brownsville 21 couvert 28
Daytona Beach 18 clair 28
La Havane 22 nébulosité 28
Honolulu 23 variable 28
Kingston 24 variable 32
Las Vegas 3 clair 13
Los Angeles 11 clair 10
Mexico 12 clair 24

Miami Beach 20 variable 26
Myrtle Beach 8 couvert 22
Nassau 18 clair 28
Orlando 19 clair 28
Palm Springs 9 clair 17
Reno -3 couvert 3
San Juan 23 variable 28
Tampa 19 nuageux 28
Trinidad 23 variable 27
West Palm Beach 19 variable 28

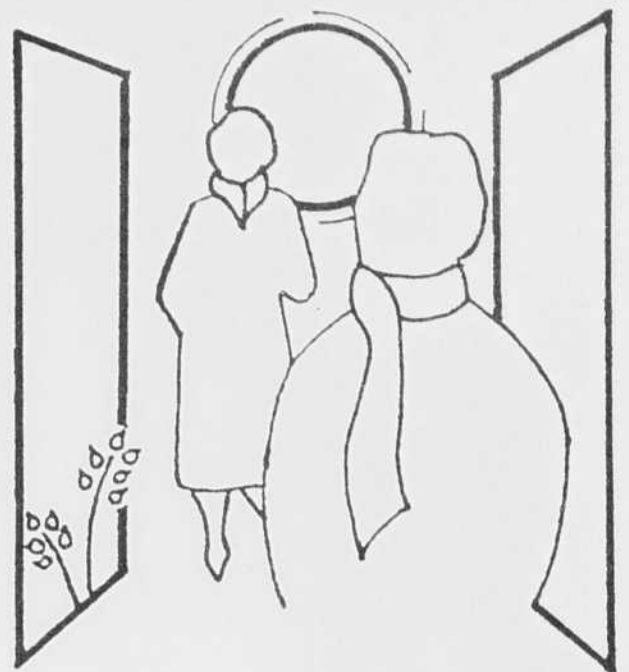
Bizarreries

Pas avant 100 ans

PISE (AP) — La Tour de Pise s'est penchée un peu plus en 1988 que l'année précédente, mais son espérance de vie reste évaluée à au moins un siècle, ont annoncé les experts chargés de la préservation du monument.
Giuseppe Toniolo, premier responsable de la Tour, a précisé que le bâtiment vieux de sept siècles s'était incliné de 1,27mm l'année dernière — soit juste la moyenne des 60 dernières années —, contre 0,7mm en 1987. "C'est parfois un peu plus, parfois un peu moins", a expliqué M. Toniolo, affirmant qu'il s'inquiéterait le jour où la Tour dépasserait deux millimètres d'inclinaison annuelle.
Selon lui, au rythme actuel, la Tour de Pise ne s'effondrera pas avant 100 ou 150 ans.

SERCOVIE

CET HIVER
LE RENDEZ-VOUS
DES GENS ACTIFS!...



INSCRIPTIONS: 9h à 16h
4-5-6 JANVIER '89
300 rue CONSEIL
565-1070 565-1066

Le Centre d'activités des 50 ans et plus!

Le monde scolaire

SHERBROOKE (MR) — Le mardi 7 février, à 19h30, le docteur Jocelyne Faucher, en médecine familiale à la Clinique des jeunes du CLSC-SOC, donnera une conférence aux parents du Séminaire salésien sur la sexualité des adolescents, ses facettes et son questionnement...
— O —

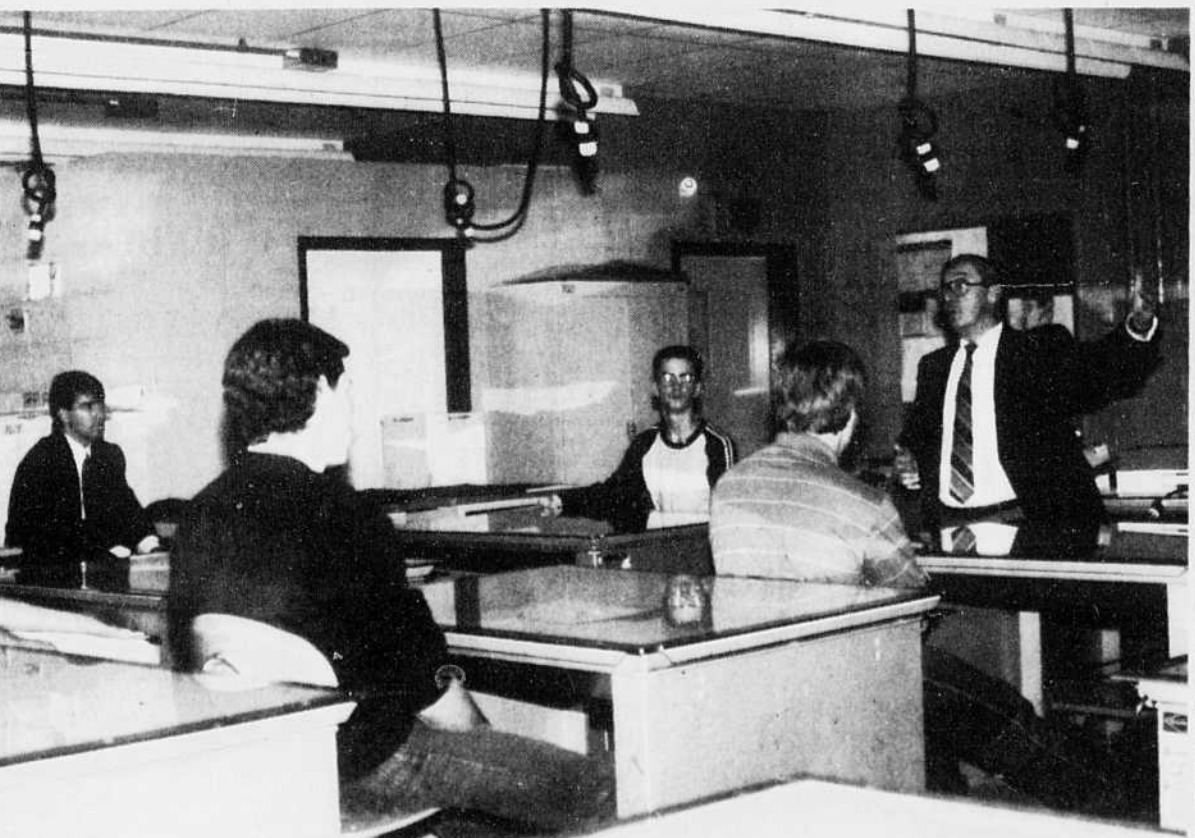
Les retrouvailles soulignant le 20e anniversaire du collégial du Séminaire de Sherbrooke se dirigeaient vers un franc succès au moment de rédiger ce texte... plus de 1,000 anciens avaient signalé leur présence...
— O —

Trois élèves du groupe 40 du secondaire, au Séminaire de Sherbrooke, Martin Ritecher, François Ménard et Ian Hall-Beyer, ont participé au concours des jeunes reporters... ils ont monté un reportage faisant ressortir l'histoire et la vie de leur école...
— O —

Au collégial du Séminaire de Sherbrooke, dans le cadre des semaines thématiques sur la santé, un concours de boîte à lunch a été organisé... les élèves devaient apporter un lunch équilibré en fonction de leur journée de travail... le gagnant a mérité un yogourt ou une sa-

lade gratuitement à tous les jours durant tout l'année scolaire...
— O —

C'est le 26 février qu'un groupe d'élèves du Collège du Sacré-Coeur et du Séminaire de Sherbrooke se rendra au Collège d'enseignement secondaire de Dourdan, près de Paris, en France... pour financer ce voyage éducatif, marqué surtout par l'expression artistique, les jeunes ont organisé une vente de sapins de Noël et il y aura aussi, le 13 janvier, une soirée dansante, puis, le 29 janvier, un brunch-expo...



M. Claude Payette, directeur général de l'Association paritaire de santé et sécurité au travail, secteur de l'imprimerie et des activités connexes, a rencontré les élèves d'un cours d'imprimerie à l'école Le Triplet. M. Payette a donné une conférence sur la sécurité à observer dans les fonctions de travail en imprimerie ainsi que des mesures à prendre pour contrer les effets néfastes des polluants liquides et solides. La conférence a été étoffée de nombreuses projections visuelles explicatives.

GRAND SOLDE
d'hiver

Jusqu'à 70%

BOUTIQUE
Camélie Inc.
2243 King O.

Mode féminine — Importation



Les promenades King 563-5066

Air Canada prête à faire face à la concurrence

MONTREAL (PC) — Air Canada est en mesure de résister encore longtemps à la guerre des prix que lui livrent ses deux concurrents sur le marché intérieur, affirme M. Pierre Jeannot, président et chef de la direction.

Mais c'est par l'accroissement de sa part du marché mondial que le transporteur national compte assurer sa croissance à long terme, a-t-il précisé au cours d'une entrevue de fin d'année.

Aussi, sans céder de terrain à ses concurrents Canadien International et Wardair sur le marché domestique, Air Canada espère voir dans un avenir rapproché la part de ses activités internationales dépasser celle de ses activités locales.

Jeannot assure que Air Canada ne sera pas la première à hisser le drapeau blanc dans la guerre que se livrent à présent les trois transporteurs sur le

marché canadien, même si ce petit jeu coûte cher.

Certains analystes disent qu'il n'y a pas de place pour trois transporteurs aériens au Canada. Tous trois ont investi des sommes considérables pour l'achat de nouveaux avions, au même moment où la compétition les force à baisser leurs prix.

La présence d'Air Canada s'accroît entre autres aux Etats-Unis où les prix sont en hausse, et où le transporteur prévoit pouvoir faire de meilleures affaires avec le libre-échange. Une liaison Montréal-Newark (N.Y.) sera ajoutée en 1989, et le nombre de vols réguliers pour Chicago, Los Angeles et San Francisco sera augmenté.

Air Canada a enregistré des revenus de \$45,7 millions en 1987, et prévoit atteindre les \$100 millions de profits qu'il avait prévu quand il a procédé à sa première émission publique d'actions en octobre dernier.

Libre-échange et révision des décisions du tribunal d'arbitrage

Jules Deschênes parmi les juges dans les cas de litiges avec les États-Unis

OTTAWA (PC) — Le ministre du Commerce John Crosbie a annoncé dimanche la nomination de cinq juges à la retraite et de 25 avocats spécialisés en droit commercial pour représenter le Canada dans les cas de différends entre les États-Unis et le Canada dans le contexte de l'entente de libre-échange entrée en vigueur le 1er janvier.

Deux des 25 avocats figurant sur la liste seront choisis pour siéger au tribunal conjoint d'arbitrage établi en vertu de l'entente. Les cinq ex-juges siégeront à des comités extraordinaires de révision, chargés éventuellement de revoir les décisions du tribunal d'arbitrage si elles sont contestées.

Parmi les cinq juges figurent l'ex-juge en chef de la Cour supérieure du Québec, Jules Deschênes, âgé de 66 ans, et Willard

Estey, de 69 ans, retraité de la Cour suprême qui siègera aux comités d'arbitrages spéciaux.

Le juge Estey avait pris ouvertement position en faveur du libre-échange lors de la dernière campagne électorale. Selon M. John Tory, stratège conservateur, la prise de position du juge Estey a joué un rôle important dans la victoire des conservateurs le 21 novembre dernier. Le juge Estey avait aussi été nommé commissaire enquêteur dans l'affaire de la faillite de la banque Northland and Canadian Bank, en 1985.

Selon l'entente, un tribunal d'arbitrage composé de cinq personnes sera appelé à statuer sur les mésententes entre le Canada et les États-Unis au sujet des tarifs que l'un ou l'autre des pays pourrait juger nécessaires d'imposer pour compenser des

produits d'exportation jugés injustement subventionnés.

David Tavender, Christopher Thomas et Gilbert Winham.



Jules Deschênes

Deux membres de ce tribunal seront assignés par le gouvernement canadien à partir des 25 avocats choisis, deux Américains seront parmi une liste similaire dressée aux États-Unis et le cinquième membre sera choisi par consensus entre les deux pays.

Les 25 Canadiens dont le nom figure sur la liste sont: Albert Bissonnette, Penny Bonner, Donald Brown, Jean Gabriel Castel, James Chalker, Peter Clark, John Coyne, Glen Cranker, Ivan Feltham, Michael Flavell, Martin Freedman, Mike Goldie, Rodney Grey, Gerald Lacoste, A. de Lotbinière-Panet, David McFadden, James McIlroy, Robert Pitt, Simon Potter, Margaret Prentiss, John Richard, Pierre Sauvé,

Pas n'importe quelle vente de janvier...

VENTE BOUSCULADE

Nous offrons les plus grosses économies en ville...les plus bas prix, la sélection la plus vaste, les meilleures valeurs pour votre argent!

<p>Vêtements sport Pour Vous Madame</p> <p>Toutes nos Jupes, Blouses, Chandails, Slacks, Costumes</p> <p>Maintenant 33% à 50% de rabais sur les prix originaux.</p> <p>Echantillons vêtements sport fameuse marque White Stag Jupes, Blouses, Chandails, Slacks, Costumes. Echantillons taille 10 seulement.</p> <p>Maintenant 33% à 50% de rabais sur les bas prix des échantillons.</p>	<p>Au NAC</p> <p>Robes pour dames juniors. Etaient rég. jusqu'à 110.99. Maintenant en vente 20⁰⁰ à 50⁰⁰</p> <p>Tous nos Slacks et Jupes pour dames junior. Rabais de 33% sur les bas prix précédents.</p> <p>Chandails sélectionnés Maintenant 1/3 à 1/2 de rabais sur les bas prix d'escompte précédents.</p> <p>Echarpes doux aspect de cachemire. Comparez à 6.95. Maintenant seulement 2⁰⁰</p> <p>Manteaux d'hiver, Jackets et manteaux ¾ pour dames juniors. Maintenant 33% à 50% de rabais sur les bas prix d'escompte précédents.</p>	<p>REZ-DE-CHAUSSEE</p> <p>Habits en tricot pour bébés. 2 et 3 pièces. Etaient jusqu'à 9.97. Vente bousculade 6⁰⁰</p> <p>Pulovers col tortue pour filles 8-14. Couleurs assorties. Comparez à 3.98. Vente bousculade 1⁵⁰</p> <p>Tous nos Manteaux d'hiver pour dames. Etaient en vente à 47.97 jusqu'à 94.97. Maintenant 25⁰⁰ et 63⁵⁰</p> <p>Tous nos Costumes et Jackets de ski pour dames incluant modèles à bourre de duvet. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix antérieurs.</p>	<p>REZ-DE-CHAUSSEE</p> <p>Tous nos manteaux d'hiver pour enfants et filles. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix précédents.</p> <p>Chemises de nuit pour dames. Douillet nylon d'acetate brossé. Comparez à 11.95. Prix vente bousculade 4⁵⁰</p> <p>Pyjamas de détente pour dames de taille forte. Satin Arnel. Comparez à 25.00. Prix vente bousculade 9⁰⁰</p> <p>Grands foulards carrés 30 x 30 en mélange de lurex. Comparez à 5.00. Prix vente bousculade 2⁰⁰</p>	<p>Rayon garçons 8-16</p> <p>Tous nos Costumes et jackets de ski. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix d'escompte antérieurs.</p> <p>Gants et mitaines de ski. Etaient 6.49 à 20.00. Maintenant 4⁸⁶ à 15⁰⁰</p> <p>Cotons ouatés rayés. Etaient 6.99. Maintenant seulement 3⁵⁰</p>	<p>Rayon hommes</p> <p>Gants de suède chaude doublure. Etaient 6.99. Maintenant 3⁰⁰</p> <p>Echarpes en laine Unies ou plaid. Comparez à 5.98. Prix vente bousculade 2⁵⁰</p> <p>Cravates Forsythe et autres marques. Etaient 5.00. Maintenant 2⁵⁰</p>
<p>Rayon maternité Futures mamans</p> <p>Economisez 33% à 50% sur tous nos vêtements de maternité pour l'hiver.</p>	<p>Jackets de fourrure Simili 'peau de singe'. Etaient 99.00. Prix de la vente bousculade 50⁰⁰</p>	<p>Tous nos Costumes de ski pour enfants et filles. Maintenant 25% à 50% de rabais sur les bas prix antérieurs.</p> <p>Toutes nos Coiffures d'hiver pour enfants, filles et dames. Maintenant 33% de rabais.</p>	<p>Culottes 'Hanna' Modèles bikini et régulier avec dentelle. Comparez à 2.50. Faites provision 1⁰⁰</p> <p>Rayon garçons 8-16</p> <p>Pantalons sports. Etaient 19.95 à 25.00. Prix vente bousculade 9⁹⁷ à 12⁵⁰</p>	<p>Rayon jeunes hommes</p> <p>Chandails mode. Etaient 20.00 à 40.00. Maintenant 15⁰⁰ à 30⁰⁰</p> <p>Cotons ouatés imprimés. Etaient 15.00 à 24.00. Maintenant seulement 11²⁵ à 18⁰⁰</p>	<p>Chemises habillées pour hommes. Modèles variés. Comparez à 32.00. Prix de vente bousculade 6⁰⁰ et 10⁰⁰</p> <p>Pantalons habillés pour jeunes hommes. Tailles 28-40. Modèles les plus récents. Comparez à 49.00. Prix vente bousculade 10⁰⁰</p>
<p>Mezzanine dames</p> <p>Robes grandes tailles pour demoiselles et dames. Etaient rég. jusqu'à \$110. Maintenant à prix de liquidation 15⁰⁰ à 50⁰⁰</p> <p>Manteaux d'hiver grandes tailles pour demoiselles et dames. Maintenant réduits de 33% à 50% sur les bas prix d'escompte précédents. Originellement 199.00</p> <p>Simili Castor rasé Brun ou beige. Prix de la vente bousculade 50⁰⁰</p>	<p>REZ-DE-CHAUSSEE</p> <p>Pulovers et Hauts ouatés pour enfants 2-3x. Habituellement vendus à 7.95 ch. Vente bousculade 3⁰⁰ ch.</p> <p>Chemises-T pour bébés 12-24 mois. Manches longues, boutons pression. Comparez à 3.98. Vente bousculade 1⁵⁰</p> <p>Slacks et salopettes en corduroy pour enfants jusqu'à 6x. Etaient rég. jusqu'à 7.99. Vente bousculade 4⁰⁰</p>	<p>VÊTEMENTS DE NUIT ET PYJAMAS de tricot. Marque connue. Tricot poly-coton imprimé, légèrement imparfaits. Prix vente bousculade 6⁰⁰</p> <p>Blouses pour filles 7-14. Polyester-satin, manches longues. Blanc et couleurs. Etaient 6.99. Maintenant 4⁰⁰</p>	<p>Chandails pullover. Etaient 9.97 à 25.00. Maintenant seulement 6⁵⁰ à 16⁵⁰</p> <p>Chemises-T et Polo. Etaient 14.00 à 24.00. Maintenant 9²⁴ à 15⁸⁴</p> <p>Chemises sport. Etaient 9.00 à 21.00. Maintenant 5⁹⁴ à 13⁸⁶</p> <p>Pantalons en corduroy. Etaient 19.95. Maintenant seulement 11⁰⁰</p>	<p>Chemises. Etaient 15.00 à 30.00. Maintenant seulement 10⁰⁰ à 20⁰⁰</p> <p>Pantalons habillés et de loisir. Maintenant 25% à 50% de rabais.</p> <p>Jackets d'hiver mode. Etaient 57.00 à 149.00. Maintenant 37⁶² à 98³⁴</p> <p>Pantalons 'Convert' pour le jogging. Belle qualité. Etaient 16.99. Maintenant 11⁰⁰</p>	<p>Chandails pour hommes Incluant tricot jacquard. Etaient rég. jusqu'à 24.97. Prix vente bousculade 10⁰⁰</p> <p>Tous nos Jackets d'hiver pour hommes. Maintenant réduits de 25% à 50% sur les bas prix antérieurs.</p>

ABM ça coûte si peu, pour une si belle apparence!



Au Bon Marché
45, King O.



Beaucoup d'autres spéciaux à travers le magasin.

Jeton de stationnement gratuit avec votre achat.

QUÉBEC

Marc Boivin voulait éviter le bain de sang

QUÉBEC (PC) — Marc-André Boivin affirme que c'est pour éviter un bain de sang qu'il a alerté les autorités des projets d'attentat contre des établissements de l'homme d'affaires Raymond Malenfant.

Dans une longue entrevue accordée au quotidien québécois Le Soleil, Boivin, qui était le responsable de l'action comme directeur de grève à la CSN, explique que le risque ne l'a jamais détourné de ses objectifs... jusqu'au 23 mai 1987 quand une bombe a explosé à l'Hôtel-Motel Universel de Chicoutimi. Ce jour-là, Marc Boivin, par qui la dynamite avait transité, a décroché.

"J'en ai brassé des affaires. C'est vrai que je n'ai pas toujours été un cadeau. J'ai menacé des patrons. Quand il a fallu mettre de la pression, j'en ai mis allant jusqu'à bloquer des routes, des chemins de fer et faire sauter un pont. Je suis un gars qui ne reculait devant rien. J'ai fait des erreurs, mais je n'ai jamais perdu le contrôle de la situation et je

n'ai jamais mis de vies en danger."

Libre

Redevenu depuis hier seulement un homme totalement libre au terme d'une peine de 15 mois de prison, Marc Boivin a accepté de raconter sa version des événements qui l'ont amené, sept jours après les événements de Chicoutimi, à se rendre au Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS) pour l'informer des autres projets d'attentat contre des établissements hôteliers de Raymond Malenfant.

Marc Boivin explique qu'il était conscient de ce qu'il risquait en agissant ainsi. En plus de jouer son emploi, sa réputation et son avenir, il savait que son geste, dans l'immédiat, signifiait la prison pour lui et les trois compagnons de route qu'il entraînaient à sa suite dans cette aventure, Arsène Henry, Gérard Thériault et Guy Boisvert.

Mais le temps pressait. On était le 23 mai et l'ex-conseiller syndical à la mobilisation savait que ça devait sauter le 4 juin à Montréal et Drummondville.

"Délateur, confie-t-il, c'est un mot avec lequel j'ai beaucoup jonglé pendant ces sept jours avant de me résoudre à passer aux actes. Le côté délation, ça me virait à l'envers..." "Moi, tout ce que je voulais, c'était arrêter un train en marche avant qu'il ne fasse de victimes."

Pris de panique après Chicoutimi, Marc Boivin assure qu'il a "averti du monde à la CSN" de ses craintes. A Chicoutimi, reconnaît-il, c'est moi qui avais fourni la dynamite, mais c'est un autre qui s'occupait de la déposer à l'endroit désigné. "J'écoutais la radio comme tout le monde, dit-il, quand soudain j'apprends que ça a sauté dans la cuisine du Motel Universel."

"Je connais bien cet hôtel, explique-t-il. A six pieds de l'endroit où la bombe a explosé, il y a une grosse bonbonne de gaz propane. Si un éclat avait touché le tuyau d'alimentation, la baraque levait et les gens qui s'y trouvaient, comme ceux qui passaient par là, auraient été décapités. Le propane, c'est pire que la dynamite."

bilisation commence à croire que les responsables du dossier du Manoir Richelieu ont perdu le contrôle de la situation.

A Montréal, Boivin se représente le désastre. "L'hôtel est construit en hauteur. Une explosion à cet endroit aurait tout simplement été catastrophique, soutient-il. Cette fois-là, on ne pouvait pas s'en tirer, il y aurait eu des morts."

Marc Boivin devait se décider. S'il dénonçait les complots, il serait accusé de trahison et ferait envoyer des copains en prison. S'il se taisait, il était convaincu que des innocents paieraient de leur vie le conflit qui opposait la CSN au propriétaire du Manoir Richelieu.

"Au bout du compte, explique-t-il dans l'entrevue, je me suis dit que moi, Marc Boivin, l'individu, je serais incapable de vivre avec des morts sur la conscience."

Sa décision prise, Boivin ne va pas, comme on pourrait s'y attendre, à la Sûreté du Québec. Possédant déjà ses entrées au SCRS, il prend contact avec le Service

canadien, l'informe de ce qui se prépare et lui demande d'avertir la SQ pour que le drame soit évité. "Dès ce moment, je me suis



Marc-André Boivin

considéré comme en état d'arrestation, dit-il. Je n'avais pas négocié d'entente pour ma protection. Je n'étais sûr de rien. Je me pensais un homme fini."

La police, entre-temps, semble faire preuve d'indécision et tarde à agir. On est à quelques heures des attentats projetés à Montréal et Drummondville. Marc Boivin ne comprend pas. Puis le soir du 4, jour zéro du compte à rebours, Thériault, Boisvert et Henry sont arrêtés. Lui-même, Marc Boivin, est cueilli à sa sortie du Provi-Soir de son quartier, à Loretteville, en banlieue de Québec. On l'embarque et le conduit au quartier général de la SQ.

"En 1985, fait observer Marc Boivin, le Service canadien du renseignement de sécurité (SCRS), informe qu'un acte de sabotage se tramait contre Air India, était accusé de négligence pour n'avoir pas su empêcher la catastrophe aérienne de se produire. Moi, dit-il le visage rembruni, je préviens au contraire un bain de sang et, pour tout remerciement, on m'accuse de trahison. Je n'y comprends rien."

DE JANVIER chez ABM

La vente commence demain mercredi 4 janvier à 9h30

<p>MEZZANINE HOMMES</p> <p>Tous nos Paletots d'hiver en popeline matelassée. Étaient 59.95 à 79.95. Maintenant 40⁰⁰ et 50⁰⁰</p> <p>Paletots Laine et cachemire ou tweed de laine pour hommes. Tailles courte, élançée et régulière. Étaient 149.95. Prix vente bousculade 59⁰⁰ à 99⁰⁰</p>	<p>Rayon vêtements de travail</p> <p>Bottes de travail 'Gorilla' pour hommes. Bout acier, 6 et 8", doublure feutre. Régulier 59.95. Seulement 30⁰⁰</p> <p>Bottes 'Greb' et 'Sorel' pour hommes. Doublure feutre. Régulier 29.95. Maintenant en solde 15⁰⁰</p> <p>Bottes 'Sorel', 14" en nylon pour hommes. Chaude doublure de feutre. Rég. 44.95. Maintenant 25⁰⁰</p>	<p>Rayon du sport</p> <p>Sacs à dos en simili cuir. Étaient originellement 39.97. Maintenant 17⁵⁰</p> <p>Tous nos Souliers de bowling pour hommes et dames. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix antérieurs.</p> <p>Balais de curling en maïs. Étaient 22.49. Prix vente bousculade 15⁰⁰</p>	<p>3e étage</p> <p>Manteaux et Jackets d'hiver pour dames. 40% de rabais sur les bas prix d'escompte antérieurs.</p> <p>Costumes de ski Pour dames. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix d'escompte antérieurs.</p> <p>Tous nos chandails pour dames. Maintenant 33% de rabais sur les prix de vente précédents.</p> <p>Economie extra importante! Peignoirs pour dames. Tissu couverture ouateuse. Modèle matelassé. 6⁵⁰ à 8⁵⁰</p>	<p>3e étage</p> <p>Tous nos slacks d'hiver pour filles, 7 à 14. Maintenant 33% de rabais sur les bas prix d'escompte antérieurs.</p> <p>Tuques de tricot rose seulement, pour filles. Rég. 1.98. Prix vente bousculade 75^c</p> <p>Jeans en denim pour filles, denim bleu lavé sur pierre. Comparez à 12.95. Prix vente bousculade 6⁰⁰</p> <p>Pullover col tortue pour filles 7-14. Jaune et rouge seulement. Comparez à 5.95. Prix de vente 2⁵⁰</p> <p>Sweatshirts pour filles 7 à 14. Modèles de fantaisie. Comparez à 14.95. Prix de vente 7⁰⁰</p> <p>Economie importante! Sweatshirts pour filles 4-6x comparez à 5.95. 7-14 comparez à 7.95. 3⁰⁰ à 4⁰⁰</p>	<p>3e étage</p> <p>Chandails pullover pour garçonnets 4-6x. Tricot d'acrylique jacquard. Comparez à 7.95. Prix vente bousculade 3⁵⁰</p> <p>Polojamas pour enfants 2-3x. Intérieur ouaté. Pourquoi payer jusqu'à 6.95? Prix de vente 4⁰⁰</p> <p>Jeans et Pantalons pour enfants 2-6x. Genre boxer, denim lavé sur pierre. Comparez à 9.95. Pourquoi payer jusqu'à 24.95? 5⁰⁰ et 7⁰⁰</p> <p>Manteaux d'hiver pour filles 2-3x. Nylon matelassé. Prix de vente 12⁵⁰</p> <p>Ensembles Pantalons et Chemises-T Ens. corduroy, pour bébés 12-24 mois. Vous pourriez payer 11.95 à 14.95. Prix vente bousculade 5⁰⁰ et 7⁰⁰</p>
<p>Sélection de Complets pour hommes. Comparez à \$200.00. Prix vente bousculade 50⁰⁰ et 75⁰⁰</p> <p>Sélection de Jackets sport pour hommes. Pourquoi payer jusqu'à 150.00? Prix vente bousculade 25⁰⁰ et 50⁰⁰</p>	<p>Bottes de caoutchouc à lacer, pour hommes. Doublure feutre, pour chasseur et pêcheur. Rég. 58.95. Prix vente bousculade 35⁰⁰</p> <p>Jackets et Parkas d'hiver pour hommes. Maintenant économisez 25% à 33% de rabais sur nos bas prix réguliers.</p> <p>Sous-vêtements long Penman's et Stanfield's. Tailles 36 et 38 seulement. Combinaison 1 pièce. Rég. 27.50 15⁰⁰</p> <p>Haut et bas Rég. 14.50 ch. 7⁰⁰ ch.</p>	<p>3e étage</p> <p>Toutes nos Robes pour dames. Maintenant 12⁰⁰</p> <p>Faites provision!</p> <p>Toutes nos Blouses, Jupes et Slacks pour dames. Maintenant seulement 6⁰⁰</p>	<p>Hauts mode en tissu ouaté pour dames. Rég. 16.95. Prix vente bousculade 10⁰⁰</p> <p>Hauts ouatés de maternité et grande taille. Prix vente bousculade 5⁰⁰</p> <p>Liquidation! Serviettes Christian Dior Débarbouillette 12x17" Étant 1.40 75^c Serviette à mains 15x25" Étant 3.40 2⁰⁰ Serviette de bain 24x48" Étant 7.40 4⁰⁰</p> <p>Costumes de ski pour filles 7-14. Étaient 56.97. Prix vente bousculade 30⁰⁰</p> <p>Tous nos Manteaux et Jackets d'hiver pour filles. Réduits de 33% sur les bas prix antérieurs.</p>	<p>Pantalons en corduroy pour garçons 8-16. Notre rég. 13.97. Maintenant seulement 8⁰⁰</p> <p>Costumes de ski pour garçons 8-16. Économisez 20.00. Étaient 59.97. Maintenant seulement 39⁹⁷</p> <p>Jackets d'hiver pour garçons 8-16. Économisez sur les bas prix réguliers. 33%</p> <p>Sweatshirts pour garçons 8-16. Modèles de fantaisie, intérieur ouaté. Comparez à 9.95. 5⁰⁰</p> <p>45 seulement Chandails pullover Garçons 9-16. Comparez à 7.95. Seulement 4⁰⁰</p> <p>Tous nos Costumes de ski pour enfants 4-6x. Maintenant réduits de pour votre bénéfice. 33%</p> <p>Tous nos Slacks de corduroy pour enfants 4-6x. Maintenant de rabais sur les prix d'escompte antérieurs. 33%</p> <p>Habits de neige pour bébés 2-3x. En nylon. Notre rég. 29.95. Maintenant à prix de vente. 15⁰⁰</p>	<p>Costumes de jogging pour enfants. Modèles mode qu'ils aimeront 4-6x 2-3x Comparez à 11.95. 6⁰⁰ à 9.95</p> <p>Polojamas pour enfants. Imprimés de fantaisie. Comparez à 5.95 et 6.95. 4-6x 3⁵⁰ 2-3x 2⁵⁰</p> <p>Robes de chambre pour garçonnets 2-3x. Peluche chaude. Ne payez pas jusqu'à 9.95! 5⁰⁰</p> <p>Bavettes de plastique pour bébés. Rég. 98^c. Prix vente bousculade 50^c</p> <p>Ensembles tablier et serviette de cuisine Rég. 2.98. Gais imprimés. Maintenant 2⁰⁰</p> <p>Bas habillés pour hommes. En acrylique. Rég. 1.29. Noir seulement. 60^c</p> <p>Tous nos chandails jackets d'hiver Ens. de ski pour hommes. Maintenant 25% à 33% de rabais</p>

Rayon du tissu
Tous nos Tissus pour vêtements d'hiver, robes, blouses, etc.
Maintenant **1/2 prix**

Au Bon Marché
45, King ouest

C'est à ne pas manquer!

Jeton de stationnement gratuit avec votre achat.

AGRO-ALIMENTAIRE

Un des rares légumes frais disponibles durant la saison froide

1,500 livres d'endives par semaine en hiver

par **Gérald PRINCE**
DRUMMONDVILLE
Qu'on les appelle "chicons", chicorée de Bruxelles, witloof, barbes de bouc ou autrement, les endives sont peu connues du public.

Pourtant, c'est un des rares légumes dont on peut s'approvisionner en toute fraîcheur, tout l'hiver, parce que la récolte se fait sans interruption depuis l'automne jusqu'au printemps.

Eh oui! La récolte des endives se fait surtout durant l'hiver. La ferme Belendive de St-Eugène, près de Drummondville, en est l'exemple: les cinq membres de la famille de René Herman s'activent présentement à récolter environ 1,500 livres d'endives par semaine et, dit le producteur, la demande est à peu près trois fois plus élevée que l'offre.

C'est que la culture de l'endive se fait de façon un peu spéciale. Immigrés de Belgique, patrie des endives, les Herman consacrent depuis cinq ans, cinq hectares de terre arable à la culture de ces légumes, mais prévoient, l'été 1989, tripler cet espace. Le sol doit être limoneux, ni trop lourd, ni trop léger. Une rapide rotation des cultures est nécessaire pour maintenir la production à un haut niveau et éviter la propagation des insectes.

Beaucoup de soins

L'endive, explique Tony Herman, gradué de l'institut de technologie agricole de St-Hya-

cinthe, réclame beaucoup de soins. Semée au printemps, la plante, qui prend alors la forme d'une carotte ou d'un panais, est extraite du sol à l'automne et placée dans une pièce réfrigérée pour sa période de dormance.

Au fur et à mesure des besoins, on la sort et on la taille: on ne laisse au feuillage que deux à trois centimètres (un pouce) et à la carotte, 11 à 12 centimètres. Le légume, ainsi tronçonné aux deux extrémités par une machine mise au point par les Herman, est placé debout dans un bac et envoyé au forçage hydroponique pour deux à trois semaines. Cette technique permet à la carotte de reprendre vie dans l'eau, changée deux fois par jour, sous une température rigoureusement contrôlée et en pleine noirceur. A la fin de la période de forçage, le légume présente au sommet de la carotte, un ensemble de feuilles serrées, un peu comme salade ou chou, mais de forme pointue. Cette dernière pièce, l'endive elle-même, est détachée de la carotte et est placée dans des contenants à l'épreuve de la clarté pour être envoyée sur les marchés. Quant à la carotte, elle est donnée en pâture aux animaux de ferme, qui préfèrent cet aliment à tout fourrage ou à toute moulée.

Ainsi, durant l'hiver, les Herman sortent environ un trentième de leur production de l'été, pour l'envoyer au forçage et ainsi produire des endives pendant trente semaines, au rythme de 1,500 livres par semaine.

Recettes

Même si elle est peu connue, l'endive est de plus en plus appréciée sur les tables, signale Mme Monique Herman. D'ailleurs, avec chaque boîte de cinq livres d'endives, les Herman ajoutent une liste de recettes. Il s'agit, ajoute-t-elle, d'un aliment faible en calories (22 aux 100 grammes), mais très riche en calcium et en vitamines A et C. On retrouve l'endive braisée, en

crème ou au gratin, dans des entrées ou des salades, ou encore avec du jambon, du poulet et de nombreuses autres façons.

Pourquoi ce légume est-il cher? René Herman explique qu'il faut tenir compte dans le prix de la double période de culture, celle de l'été et celle de l'hiver. De plus, elle n'est pas produite sur une grande échelle encore. Au Québec, on ne trouve que sept producteurs, surtout le long de la vallée du Richelieu,

qui ne comptent ensemble qu'une vingtaine d'hectares de production. Plus les gens en achètent, plus il s'en produira, dit l'agriculteur, et plus de prix baissera.

Surveiller la qualité

Ce qui importe dans l'endive, ajoute Tony Herman, c'est la qualité du produit. Dès que l'endive voit trop de clarté, ses feuilles extérieures verdissent et le légume s'en trouve trop

amer. C'est pourquoi des gens peu avisés vont parfois acheter dans les marchés des endives exposées à la lumière et ne reviennent plus. La Ferme Belendive se targue avec raison de fournir un produit de première qualité à ses clients et effectue des livraisons chaque semaine à Montréal. Des vrais amateurs d'endives font un détour par St-Eugène près de l'autoroute 20 pour en acquérir de très fraîches, à la ferme même.



La récolte de l'endive se fait tout l'hiver sur la Ferme Belendive de St-Eugène, près de Drummondville. Sabrina et Tony Herman travaillent

Photo La Tribune par Gérald Prince
au découpage d'un nouveau lot de carottes qui formeront plus tard, par forçage, des endives fraîches.

Nos producteurs



Nom: **Roch Charland**
En co-propriété avec: **Claude Charland**
Genre de production: **laitière**
Nombre de têtes: **80**
Superficie de la terre: **250 acres**
Capacité de production: **700,000 livres de lait**
En production agricole depuis: **1983**
Endroit: **Wotton**

Le monde agricole

Selon les estimations provisoires, la production d'œufs au Canada est de 38,567,000 douzaines, une diminution de 0,1 pour cent de septembre 1987 à septembre 1988. Le nombre de pondeuses a diminué de 0,8 pour cent de 22,434,000 en 1987, à 22,254,000 en 1988, tandis que le taux de ponte a augmenté de 2,078 en septembre 1987, à 2,080 en septembre 1988. Les producteurs ont reçu en moyenne 100,6 cents la douzaine d'œufs en septembre 1988, contre 89,5 cents en septembre 1987. Par ailleurs, les stocks d'œufs congelés en entrepôt frigorifique ont légèrement diminué du 1er novembre 87 au 1er novembre 88.

Des études continuent à démontrer qu'il est plus efficace d'appliquer l'engrais avec la semence qu'en bandes. Au cours d'un essai effectué avec de l'orge par le ministère de l'Agriculture de la Saskatchewan, des chercheurs ont appliqué un mélange d'ammonitrate et de phosphate (13-0-26) avec la semence, pour comparer les résultats avec ceux obtenus d'une application en bandes d'ammoniac anhydre et d'un mélange 51-0-11. Le rendement était comparable dans les deux cas. Cependant, le coût de l'engrais appliqué avec la semence était de 5,70 \$ de moins l'hectare.

Les contacts avec la animaux de la ferme peuvent avoir d'excellents effets thérapeutiques sur les personnes âgées ou handicapées vivant en foyer d'accueil. C'est pourquoi plus de 30 membres du club

4-H et une véritable ménagerie comprenant poules, canards, cochons, moutons et même un cheval miniature, visitent plusieurs de ces foyers dans les environs de Sebastopol, en Californie. Ces visites furent mises de l'avant pour Becca Hall, âgée de 14 ans. La jeune fille explique que la présence des volontaires du club 4-H et de leurs animaux semble avoir des effets particulièrement bénéfiques sur les personnes souffrant de pertes de mémoire extrêmes. Il va sans dire que les visites sont tout aussi bénéfiques à ceux qui jouissent encore d'une excellente mémoire.

Des essais réalisés aux Philippines ont démontré que le poivre noir et le piment de Cayenne moulus sont des moyens efficaces de lutter contre certains insectes communs qui s'attaquent aux stocks de grains. En effet, ces épices se sont avérées efficaces dans la lutte contre cucujide dentelé, le petit perceur des céréales et certains charançons, pour une période atteignant jusqu'à six mois. Dans certains cas, les chercheurs de l'université des Philippines ont obtenu de meilleurs résultats avec le poivre qu'avec du malathion. Ils rapportent que le poivre était plus toxique moulu qu'en extrait brut ou semi-purifié.

Un seul problème subsiste: le grain traité a un goût fortement poivré. Et les chercheurs ne sont pas certains de pouvoir trouver une solution pratique à ce problème...

UN MONDE DE
STYLES

Grande **VENTE D'INVENTAIRE**
BUREAU ET BUREAU *Génial!*

DÈS MAINTENANT!

DES RABAIS INCROYABLES SUR MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

Bureau et Bureau inc.
600, rue Galt Ouest, Sherbrooke, 569-9585.
566, 1re Avenue, Asbestos, 879-7105.

La carte de crédit Bureau et Bureau est disponible à nos magasins.